

**Guía de uso y cuidado**
Refrigerador

**SP**



electrolux.com\register
electrolux.ca

Electrolux

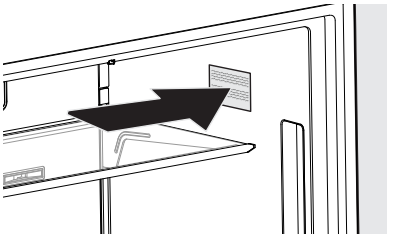
# 2 INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir Electrolux. Somos la marca de vida hogareña progresiva y prémium, que hace que las experiencias deseables sean más sostenibles. Esta Guía de uso y cuidado es parte de nuestro compromiso con su experiencia durante la vida útil de su electrodoméstico.

Fecha de compra

Número de modelo

Número de serie



**Ubicación de la placa de número de serie**

**NOTA**

Al registrar su producto en Electrolux, nos permite ofrecerle un mejor servicio. Puede registrarse en línea en Electrolux.com o enviando su tarjeta de registro del producto por correo.


Introducción ..... 2

Información de seguridad importante..... 3

Características ..... 6

Instalación..... 8

Inversión de la puerta ..... 11

Desinstalación de las puertas ..... 12

Instalación de la manija de la puerta..... 14

Conexión de suministro de agua (algunos modelos) ..... 15

Controles y ajustes..... 18

Dispensador automático de agua ..... 22

Características de almacenamiento..... 23

Ahorro de energía ..... 27

Reemplazo del filtro ..... 28

Mantenimiento y limpieza ..... 32

Resolución de problemas ..... 34

Garantía limitada ..... 38


## Lista de verificación de la instalación

### Puertas

- ❒ Las manijas están seguras y firmes
- ❒ La puerta se sella completamente al refrigerador en todos los lados
- ❒ La puerta está nivelada de lado a lado a lo largo de la parte superior

### Nivelación

- ❒ El electrodoméstico está nivelado, de lado a lado y de adelante hacia atrás
- ❒ El compartimento está firmemente apoyado en todas las esquinas
- ❒ Soporte antivuelco colocado en la parte delantera (lado de la bisagra)

### Suministro eléctrico

- ❒ El suministro eléctrico del hogar está activado
- ❒ El electrodoméstico está enchufado

### Suministro de agua

- ❒ El suministro de agua de la casa está conectado al electrodoméstico (**Advertencia:** solo suministro de agua potable)
- ❒ No hay fugas en ninguna de las conexiones (vuelva a verificar en 24 horas)

### Inspecciones finales

- ❒ Material de envío retirado
- ❒ Se envió la tarjeta de registro
- ❒ Las temperaturas del electrodoméstico están ajustadas a los valores recomendados
- ❒ Los accesorios e insumos proporcionados están instalados

**ADVERTENCIA**

Lea todas las instrucciones antes de usar este electrodoméstico.

## Definiciones de seguridad

Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se usa para alertar sobre posibles riesgos de lesiones personales. Respete todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.

**PELIGRO**

PELIGRO: Indica una situación inminentemente peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

**ADVERTENCIA**

ADVERTENCIA: Indica una situación posiblemente peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

**PRECAUCIÓN**

PRECAUCIÓN: Indica una situación posiblemente peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.

**IMPORTANTE**

IMPORTANTE: Indica información de instalación, funcionamiento o mantenimiento que es importante, pero que no está relacionada con peligros.

**PELIGRO**

PELIGRO: Riesgo de incendio o explosión. Presencia de refrigerante inflamable. No use dispositivos mecánicos para descongelar el refrigerador. No perfore los tubos del refrigerante.

PELIGRO: Riesgo de incendio o explosión. Presencia de refrigerante inflamable. La reparación solo puede estar a cargo de personal de servicio capacitado. Use solo piezas de reparación autorizadas por el fabricante. El equipo de reparación que se utilice debe estar diseñado para refrigerantes inflamables. Siga todas las instrucciones de reparación del fabricante. No perfore los tubos del refrigerante.

**PRECAUCIÓN**

PRECAUCIÓN: Riesgo de incendio o explosión. Descarte el refrigerador adecuadamente según los reglamentos federales o locales vigentes. Presencia de refrigerante inflamable.

PRECAUCIÓN: Riesgo de incendio o explosión debido a la perforación del tubo refrigerante. Siga atentamente las instrucciones de manipulación. Presencia de refrigerante inflamable.

**ADVERTENCIA**

**SOLO PARA RESIDENTES DE CALIFORNIA Cáncer y daño reproductivo**
**www.P65Warnings.ca.gov**

# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

## Seguridad infantil

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que se hayan recibido supervisión o instrucción sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

Destruya o recicle la caja, las bolsas plásticas y cualquier material de envoltura exterior inmediatamente después de desembalar el refrigerador. Los niños **NO** deben usar estos elementos para jugar. Las cajas cubiertas con tapetes, cubrecamas, láminas de plástico o envolturas elásticas pueden convertirse en cámaras herméticas y causar asfixia rápidamente.

## Instrucciones de seguridad

- NO almacene ni use gasolina u otros líquidos inflamables dentro o cerca de este electrodoméstico. Lea las etiquetas del producto para conocer las advertencias sobre inflamabilidad y otros peligros.
- NO almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propelente inflamable en este electrodoméstico.
- NO opere el refrigerador en presencia de gases explosivos.
- Evite el contacto con las piezas móviles del dispensador de hielo automático.
- Retire todas las grapas de la caja. Las grapas pueden causar cortes graves y también dañar los acabados si entran en contacto con otros electrodomésticos o muebles.

**ADVERTENCIA**

No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del electrodoméstico a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

## Eliminación adecuada de su electrodoméstico

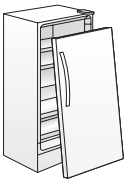
**Riesgo de encierro accidental de menores**

El encierro accidental y la asfixia no son problemas del pasado. Los electrodomésticos desechados o abandonados siguen siendo peligrosos, incluso si los tendrá "solo por unos días". Si desecha un electrodoméstico viejo, siga las instrucciones que se indican a continuación para ayudar a evitar accidentes.

Recomendamos firmemente los métodos de reciclaje o eliminación responsable de electrodomésticos. Consulte con la compañía de servicios públicos o visite energystar.gov/products/recycle para obtener más información sobre cómo reciclar su antiguo electrodoméstico.

**Antes de desechar su electrodoméstico viejo:**

- Retire la puerta.
- Deje los estantes en su sitio para que los niños no puedan trepar fácilmente al interior.
- Pida a un técnico de servicio capacitado que retire el refrigerante.



**IMPORTANTE**

**Eliminación de CFC/HCFC**

Es posible que su antiguo electrodoméstico tenga un sistema de refrigeración que usa clorofluorocarbonos o hidroclorofluorocarbonos (CFC o HCFC). Se cree que los CFC y HCFC dañan el ozono estratosférico si se liberan a la atmósfera. Otros refrigerantes también pueden causar daños al medioambiente si se liberan a la atmósfera.

Si está desechando su antiguo electrodoméstico, asegúrese de que un técnico calificado retire el refrigerante para desecharlo correctamente. Si libera refrigerante de manera intencional, puede ser objeto de multas y encarcelamiento, en virtud de las disposiciones de la legislación ambiental.

**ADVERTENCIA**

Estas pautas deben seguirse para garantizar que los mecanismos de seguridad de este electrodoméstico funcionen correctamente.

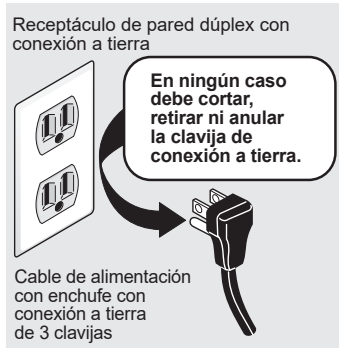
## Información sobre la electricidad

- Enchufe el electrodoméstico en su propio tomacorriente dúplex exclusivo de CA de 115 V, 60 Hz y 15 A. El cable de alimentación del electrodoméstico está equipado con un enchufe de conexión a tierra de 3 clavijas para brindarle protección contra el riesgo de descarga eléctrica. Enchúfelo directamente en un receptáculo de 3 clavijas con conexión a tierra adecuada. Instale el receptáculo de acuerdo con los códigos y las ordenanzas locales. Consulte a un electricista capacitado. Evite conectar el electrodoméstico a un circuito con interruptor de falla a tierra (Ground Fault Interrupter, GFI). No utilice un cable de extensión ni un adaptador.
- Si el cable de alimentación está dañado, un técnico de servicio autorizado debe reemplazarlo para evitar cualquier riesgo.
- No tire del cable de alimentación para desenchufar el electrodoméstico. Sujete el enchufe firmemente y extráigalo del receptáculo para evitar que el cable de alimentación se dañe.
- Desconecte el electrodoméstico antes de limpiarlo para evitar descargas eléctricas.
- El rendimiento puede verse afectado si el voltaje varía en un 10 % o más. Si el electrodoméstico funciona con energía insuficiente, el compresor puede dañarse. Dicho daño no está cubierto por su garantía.
- No enchufe la unidad a un tomacorriente controlado por un interruptor de pared o una cuerda de tracción, para evitar que el electrodoméstico se apague accidentalmente.
- **ADVERTENCIA:** No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del electrodoméstico a menos que sean accesorios recomendados para su uso dentro de este modelo.

**IMPORTANTE**

Para desconectar la energía de su electrodoméstico, debe desenchufar el cable de alimentación del tomacorriente.

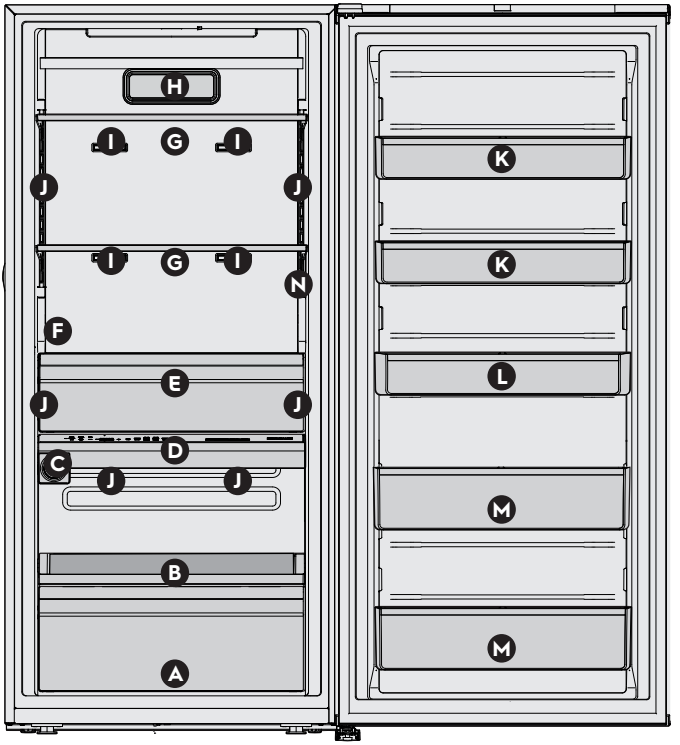
## Instalación del electrodoméstico




Use una toma de corriente dúplex con conexión a tierra para cada unidad (es decir, dos receptáculos de toma de corriente dúplex, cada uno en un circuito eléctrico dedicado) para una configuración de unidades acopladas.

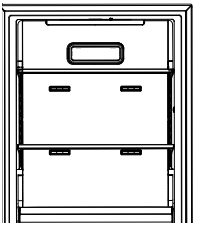
# 6 CARACTERÍSTICAS

***Las características pueden variar según el modelo**




| | |
|---|---|
| **A** | Cajón inferior |
| **B** | Estante deslizable |
| **C** | Filtro de agua |
| **D** | Pantalla de control del electrodoméstico |
| **E** | Cajón para frutas y verduras |
| **F** | Dispensador de agua interno |
| **G** | Estantes de vidrio de ancho completo ajustables |
| **H** | Filtro de aire |

| | |
|---|---|
| **I** | *Conductos de salida de aire multipuerto |
| **J** | Iluminación LED |
| **K** | Contenedores de puerta de medio galón ajustables |
| **L** | Contenedor de puerta de un galón ajustable |
| **M** | Contenedores de puerta para artículos altos ajustables |
| **N** | Sensor de temperatura/termistor |



**IMPORTANTE**

*No coloque artículos delante de los conductos de salida de aire multipuerto o del sensor de temperatura, ya que esto afectará al rendimiento de temperatura.

## IMPORTANTE

**Limpieza de su electrodoméstico**

Retire la cinta y los restos de adhesivo de las superficies antes de encender el electrodoméstico. Frote con los dedos una pequeña cantidad de detergente líquido para platos sobre los restos de adhesivo. Enjuague con agua tibia y seque con un paño suave.

No utilice instrumentos afilados, alcohol para frotar, líquidos inflamables o limpiadores abrasivos para retirar la cinta adhesiva o el pegamento. Estos productos pueden dañar la superficie de su electrodoméstico.

Limpie el interior del electrodoméstico después de retirar todos los materiales de embalaje y antes de usarlo. Consulte la sección **MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA** de este manual.

Consulte la información importante sobre la limpieza de estantes de vidrio y cubiertas en la sección **CARACTERÍSTICAS DE ALMACENAMIENTO**de este manual.

## IMPORTANTE

**Traslado de su electrodoméstico**

Su electrodoméstico es pesado. Cuando mueva el electrodoméstico para su limpieza o servicio, levante el soporte antivuelco (consulte "**Ajuste del soporte antivuelco**"). Asegúrese de cubrir el suelo con cartón o madera prensada para evitar que se dañe el piso. Al mover el electrodoméstico, hágalo siempre directamente hacia afuera. No contonee o "camine" el electrodoméstico cuando intente moverlo, ya que podría dañar el piso.

## IMPORTANTE

Se ofrecen accesorios para su electrodoméstico, que pueden adquirirse en Electrolux.com, llamando al 1-877-4ELECTROLUX (1-877-435-3287) o a través de un vendedor autorizado.

# 8 INSTALACIÓN

En este Manual de uso y mantenimiento, se brindan instrucciones generales de funcionamiento para su modelo. Use el electrodoméstico solo como se indica en este Manual de uso y mantenimiento. Antes de encender el electrodoméstico, siga estos primeros pasos importantes.

## Ubicación

- Elige un lugar que esté cerca de una tomacorriente con conexión a tierra. No utilice una extensión eléctrica o un enchufe adaptador.
- Si es posible, coloque el electrodoméstico donde evite la luz solar directa y la proximidad con estufas, lavavajillas o cualquier otra fuente de calor.
- Instale el electrodoméstico en un piso que esté nivelado y sea lo suficientemente fuerte como para soportar un electrodoméstico completamente cargado.

### ADVERTENCIA

Este electrodoméstico está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas residenciales y similares en interiores, como:

- Cocina/Kitchenette
- Despensa
- Sótano
- Garaje cerrado
- Otros entornos de tipo residencial en interiores

### ADVERTENCIA

NO instale el electrodoméstico en lugares donde la temperatura disminuya por debajo de los 13 °C (55°F) o aumente por encima de los 43 °C (110°F). El compresor no podrá mantener la temperatura adecuada en el interior de la unidad.

### PRECAUCIÓN

No bloquee el frente inferior del electrodoméstico. La circulación de aire suficiente es esencial para que el electrodoméstico funcione correctamente.

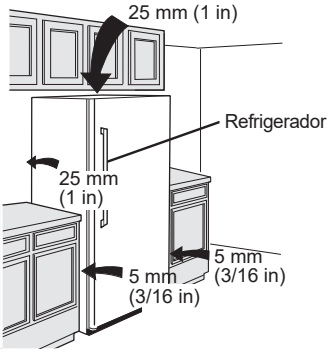
## Instalación

### ADVERTENCIA

**Espacios de separación para la instalación**

Deje los siguientes espacios libres para facilitar la instalación, la circulación adecuada del aire y las conexiones eléctricas y de plomería:

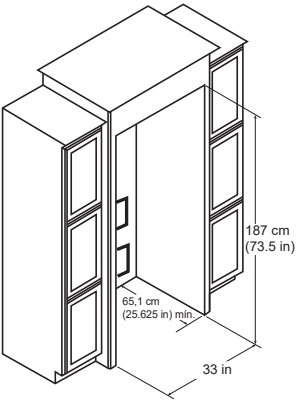
| | |
|---|---|
| Laterales | 4.8 mm (3/16 in) |
| Partes superior y posterior | 2.5 cm (1 in) |




### NOTA

Si el electrodoméstico se coloca con el lado de bisagra de la puerta contra una pared, es posible que deba dejar espacio adicional para la manija, a fin de que la puerta pueda abrirse más.

**Dimensiones mínimas del compartimento para la unidad individual SIN kit de molduras**



## Herramientas recomendadas

- Nivel
- Deslizador de electrodomésticos

**PRECAUCIÓN**

Esta unidad no tiene rodillos. Utilice un deslizador de electrodomésticos o una cubierta protectora para el piso mientras coloca la unidad en su lugar. No deslice la unidad con las patas niveladoras completamente extendidas.

## Nivelación

Apoye todos los pies inferiores firmemente sobre un piso sólido.

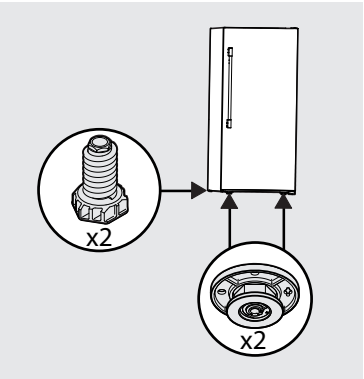
Es **MUY IMPORTANTE** que su unidad esté nivelada para que funcione correctamente. Si el electrodoméstico no está nivelado durante la instalación, es posible que la puerta esté mal alineada y no se cierre o selle correctamente, lo que provocará problemas de refrigeración, escarcha o humedad.

**PRECAUCIÓN**

El compartimento es pesado. Se recomienda que dos personas nivelen el compartimento.

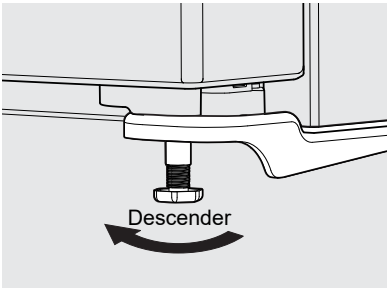
**Para nivelar el electrodoméstico:**

Inserte el deslizador de electrodomésticos debajo de la unidad. Coloque la unidad en su lugar. Utilice un nivel de carpintero para asegurarse de que la unidad está nivelada de adelante hacia atrás y de lado a lado. Primero ajuste las patas niveladoras delanteras y luego las traseras si es necesario. Si no puede acceder a las patas niveladoras traseras, vuelva a deslizar la unidad hacia afuera y ajústelas. Vuelva a colocar la unidad en su sitio y verifique de nuevo con el nivel. Repita si es necesario.




**Ajuste del soporte antivuelco:**

Las unidades están equipadas con un soporte antivuelco. El soporte antivuelco se encuentra en la esquina inferior delantera del compartimento, en el soporte de la bisagra inferior. Después de nivelar completamente la unidad, baje el pie antivuelco girándolo en sentido horario hasta que haga contacto firme con el piso. No levante el compartimento.




**Soporte antivuelco**

**ADVERTENCIA**



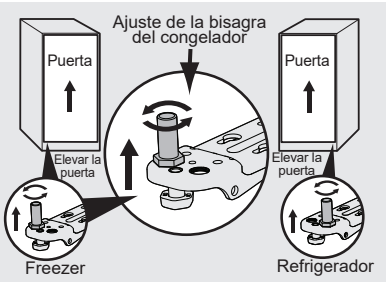
El dispositivo antivuelco debe instalarse de acuerdo con las instrucciones del Manual de uso y cuidado. Si no lo hace, se pueden provocar lesiones.

**Ajuste de la bisagra inferior para nivelar las puertas de la combinación de refrigerador/congelador**

Para nivelar las puertas usando la bisagra inferior ajustable (algunos modelos):

Si la puerta del refrigerador está más baja que la del congelador, levante la puerta del refrigerador girando el tornillo de ajuste en sentido antihorario con una llave de tubo de 19 mm. (Vea la siguiente ilustración).

Si la puerta del congelador está más baja que la del refrigerador, levante la puerta del congelador girando el tornillo de ajuste en sentido antihorario con una llave de tubo de 19 mm. (Vea la siguiente ilustración).



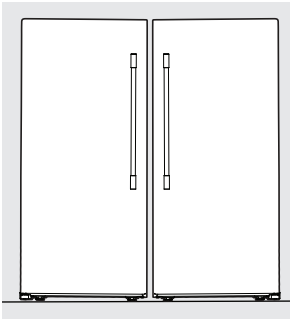

**Pautas para el posicionamiento final del electrodoméstico:**

- Apoye todas las patas niveladoras inferiores firmemente sobre un piso sólido.
- El compartimento debe estar nivelado en todos sus lados.
- La puerta debe estar nivelada.

## Instalación de emparejamiento

El kit de acoplamiento (TWINSPAIRKIT) es NECESARIO si se instalan los siguientes electrodomésticos uno junto al otro:

- Congelador y refrigerador
- Congelador y congelador
- Refrigerador y refrigerador



Para obtener este kit, comuníquese con el comercio minorista donde compró sus electrodomésticos, o comuníquese con el servicio al cliente de Electrolux llamando al 1-877-4ELECTROLUX (1-877-435-3287).

## Kit de hielo filtrado

Para que la máquina de hielo del congelador tenga agua filtrada para hacer hielo, recomendamos el kit de hielo filtrado (TTICEKITSVC) cuando instale los siguientes aparatos uno al lado del otro:

- Congelador y refrigerador

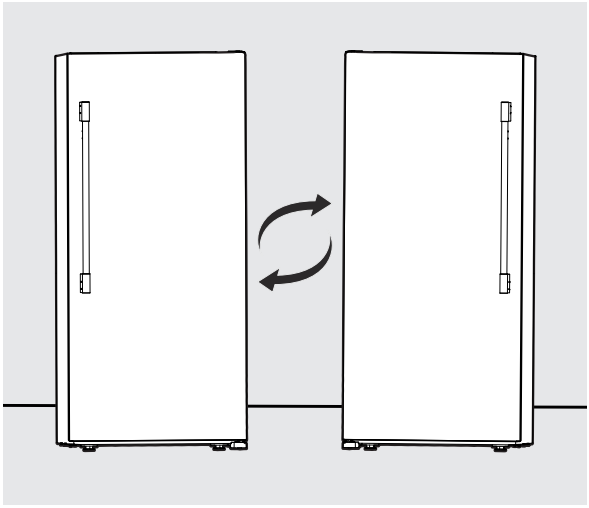


Para obtener este kit, comuníquese con el minorista donde compró sus electrodomésticos o comuníquese con el servicio de atención al cliente de Electrolux al 1-877-4ELECTROLUX (1-877-435-3287).

### Inversión del movimiento de la puerta de unidad única:

- **Refrigerador:** Orden de giro de derecha a izquierda TTDRRVERKIT
- **Congelador:** Orden de giro de izquierda a derecha TTDRRVEFKIT

Pida el kit en Electrolux.com o llamando al 1-877-4ELECTROLUX (1-877-435-3287).



**Giro a la derecha** **Giro a la izquierda**

### Inversión del movimiento de la puerta de unidad doble:

- Mover la puerta del refrigerador al congelador también cambia el giro a la izquierda por uno a la derecha.
- Mover la puerta del congelador al refrigerador también cambia el giro a la derecha por uno a la izquierda.

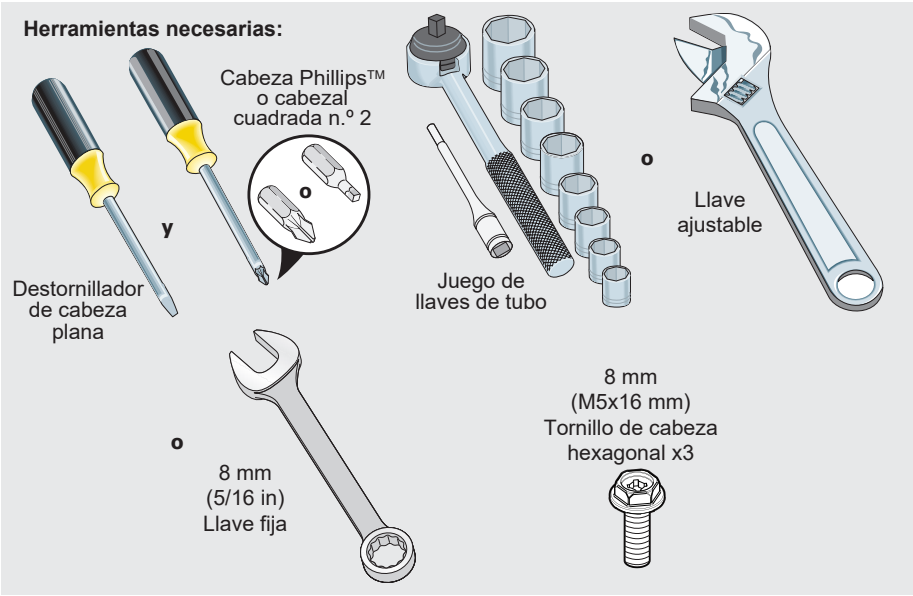
**NOTA**

Las bisagras y demás piezas relacionadas también deben transferirse para poder cambiar las puertas.

**PRECAUCIÓN**

Las puertas son pesadas. Recomendamos que dos personas retiren o reemplacen el montaje de la puerta del compartimento.

# 12 DESINSTALACIÓN DE LAS PUERTAS




## Desinstalación de las puertas:

**IMPORTANTE**

Antes de comenzar, retire el cable de alimentación eléctrica del tomacorriente. Retire los alimentos de los contenedores de puerta.

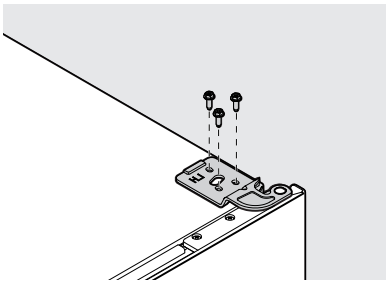
**PRECAUCIÓN**

Las puertas son pesadas. Se recomienda que dos personas retiren o reemplacen el montaje de la puerta del compartimento.

**PRECAUCIÓN**

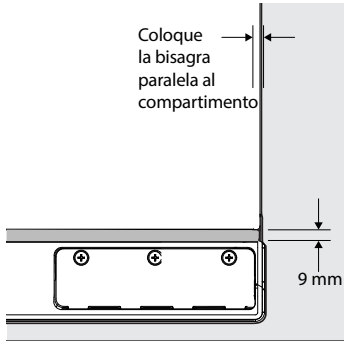
La puerta debe estar cerrada antes de retirar o instalar

- Desenchufe la unidad o ponga el interruptor que suministra energía a la unidad en la posición de apagado.
- Retire la cubierta de plástico de la bisagra superior.
- Mantenga la puerta en su lugar mientras retira la bisagra superior del compartimento.
- Retire los tornillos de cabeza hexagonal M5x16 mm de la bisagra superior con una llave inglesa o una llave de tubo.
- Levante la puerta y tire hacia arriba y hacia afuera del compartimento hasta que se libere del pasador de la bisagra inferior montado en la parte delantera del compartimento.
- Para volver a colocar la puerta, invierta los procedimientos anteriores y apriete bien todos los tornillos para evitar el deslizamiento de las bisagras.



# DESINSTALACIÓN DE LAS PUERTAS

Si el transporte de la unidad requiere la remoción de la puerta, debe tener un espacio de puerta de 9 mm uniforme alrededor del perímetro del compartimento para garantizar el sellado correcto de la junta y evitar la escarcha en el congelador. Mida la separación de 9 mm entre el metal del compartimento y el metal de la puerta.



# 14 INSTALACIÓN DE LA MANIJA DE LA PUERTA

**PRECAUCIÓN**

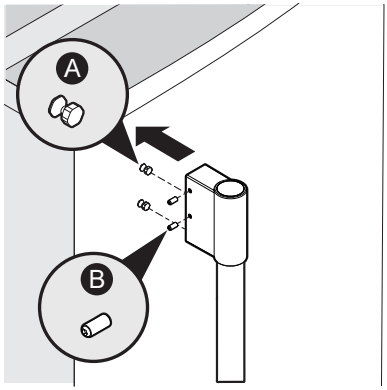
Use guantes y tenga una PRECAUCIÓN extrema al instalar estas manijas.
El extremo redondeado de las manijas puede ser filoso.

## Instrucciones de montaje de la manija de la puerta

1. Retire las manijas de la caja y de cualquier otro embalaje protector.
2. Coloque las tapas de los extremos de la manija sobre los pernos de reborde preinstalados superiores e inferiores (A) que están ajustados a la puerta, asegurándose de que los orificios para los tornillos de fijación estén orientados hacia la bisagra.
3. Mientras sostiene la manija firmemente contra la puerta, ajuste los tornillos de fijación Allen superiores e inferiores (B) con la llave Allen suministrada.

**NOTA**

Todos los tornillos de fijación deben estar ajustados y nivelados (el tornillo de fijación Allen debe estar asentado justo debajo de la superficie de la tapa del extremo) con la tapa de extremo de la manija. Las tapas de los extremos deben quedar ceñidas a la puerta sin dejar espacios.



## ADVERTENCIA

Para evitar descargas eléctricas, que pueden causar la muerte o lesiones graves, desconecte la unidad del suministro eléctrico antes de conectar una tubería de suministro de agua al electrodoméstico.

## PRECAUCIÓN

Para evitar daños materiales:

- Use tuberías trenzadas de acero inoxidable o de cobre para el suministro de agua. Electrolux no recomienda el uso de tuberías de suministro de agua de plástico de 6 mm (1/4 in). Las tuberías de plástico aumentan la posibilidad de fugas de agua; el fabricante no se hará responsable de ningún daño si se utilizan para el suministro.
- NO instale el tubo de suministro de agua en áreas donde las temperaturas estén por debajo de la de congelamiento.

## NOTA

Asegúrese de que las conexiones de la tubería de suministro de agua cumplan con todos los códigos locales de plomería.

**Para instalar la tubería de suministro de agua, se necesita:**

- Herramientas básicas: llave ajustable, destornillador plano y destornillador Phillips™.
- Acceso a una tubería de agua fría de la vivienda con presión entre 30 y 100 psi.
- Una tubería de suministro de agua de acero inoxidable trenzado con racores integrales como **Smart Choice®** 5304437642 o una línea de cobre de 6 mm (1/4 in) con racores de compresión. La línea debe ser de 1,8 m (6 ft) o más larga para poder mover el refrigerador para su limpieza.
- Una válvula de cierre para conectar la tubería de suministro de agua al sistema de tuberías de su vivienda. NO use una válvula de cierre autoperforante.
- No vuelva a utilizar un accesorio de compresión ni utilice cinta para sellar roscas.
- Una tuerca de compresión y un casquillo (manguito) para conectar la tubería de cobre de suministro de agua a la válvula de agua.

# 16 CONEXIÓN DE SUMINISTRO DE AGUA (ALGUNOS MODELOS)

**Para conectar la tubería de suministro de agua a la válvula de entrada de agua**

1. Desconecte el refrigerador del suministro eléctrico.
2. Coloque el extremo de la tubería de suministro de agua en el fregadero o en un cubo. Abra el suministro de agua y purgue la tubería de suministro hasta que el agua salga limpia. CIERRE el suministro de agua en la válvula de cierre.
3. Retire el tapón de plástico de la entrada de la válvula de agua y deséchelo.
4. Si usa **tubos de cobre**: Deslice la tuerca de compresión de latón y luego el casquillo (manguito) en la tubería de suministro de agua. Introduzca la tubería de suministro de agua en la entrada de la válvula de agua tanto como sea posible (6,4 mm/¼ in). Deslice el casquillo (manguito) en la entrada de la válvula y apriete con los dedos la tuerca de compresión en la válvula. Apriete otra media vuelta con una llave inglesa; NO apriete en exceso. Ver la figura 1.

   Si usa **tubería flexible de acero inoxidable trenzado**: La tuerca ya está montada en el tubo. Deslice la tuerca en la entrada de la válvula y apriétela con los dedos. Apriete otra media vuelta con una llave inglesa; NO apriete en exceso. Ver la figura 2.

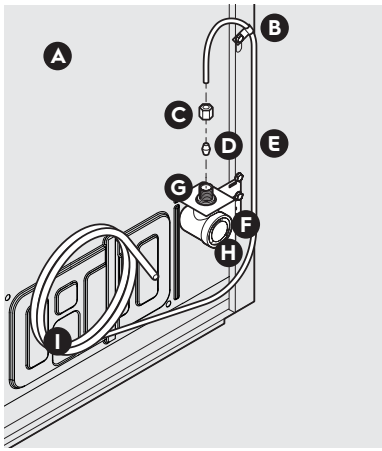



**Figura 1**

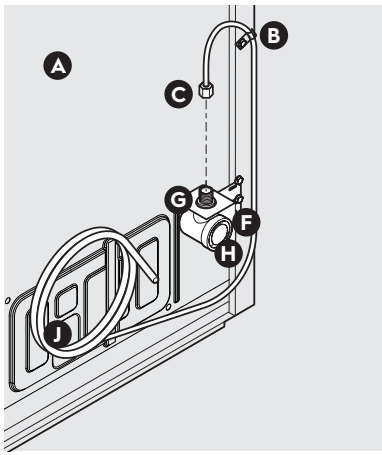



**Figura 2**

| | |
|---|---|
| **A** | Tubería de plástico al dispensador de agua (envuelta en espuma dentro del compartimento) |
| **B** | Abrazadera de acero (Fig. 1: 6 mm [1/4 in]; Fig. 2: 13 mm [1/2 in]) |
| **C** | Tuerca de compresión de metal |
| **D** | Casquillo (manguito) |
| **E** | Tubería de agua de cobre |
| **F** | Soporte de la válvula de agua |
| **G** | Válvula de entrada |
| **H** | Válvula de agua |
| **I** | Tubería de agua de cobre del suministro de agua de la vivienda* |
| **J** | Tubería de agua de acero inoxidable flexible trenzada |
| *Incluya tubería suficiente en el bucle para poder mover el refrigerador para su limpieza | |

5. Con la abrazadera de acero y un tornillo, fije la tubería de suministro de agua (tubos de cobre únicamente) al panel trasero del refrigerador, tal como se muestra.
6. Enrolle la tubería de suministro de agua excedente (tubos de cobre únicamente), aproximadamente 2 vueltas y media, detrás del refrigerador como se muestra y coloque el rollo de manera que no vibre ni se desgaste contra ninguna otra superficie.
7. ABRA el suministro de agua en la válvula de cierre y apriete las conexiones que presenten fugas.
8. Vuelva a conectar el electrodoméstico al suministro eléctrico.

**NOTA**

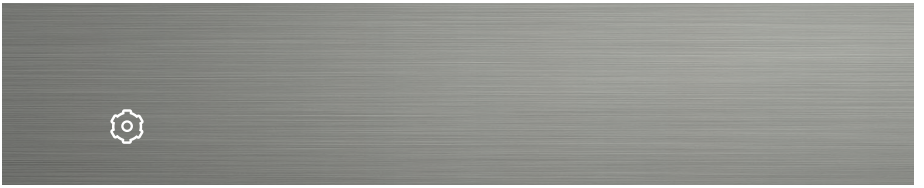
Consulte las normas de urbanismo locales sobre conducción de agua y materiales relacionados antes de instalar el refrigerador. Dependiendo de los códigos de construcción locales/estatales, recomendamos para las viviendas con válvulas existentes el kit de tubería de agua **Smart Choice®** 5304437642 (con una tubería de agua de acero inoxidable de 1,8 m [6 ft]), y para las viviendas sin una válvula existente recomendamos el kit de tubería de agua **Smart Choice®** 5305510264 (con una tubería de agua de cobre de 6 m [20 ft] con válvula de asiento autorroscante). Consulte Electrolux.com para obtener más información.

## Período de enfriamiento

Para garantizar un almacenamiento seguro de los alimentos, permita que el aparato funcione con la puerta cerrada durante al menos 8 horas antes de cargarlo con alimentos.

## Power On (Encendido)

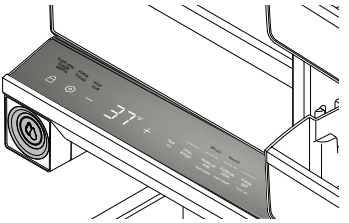
Al abrir la puerta, el icono de ajustes se iluminará en el panel de control.

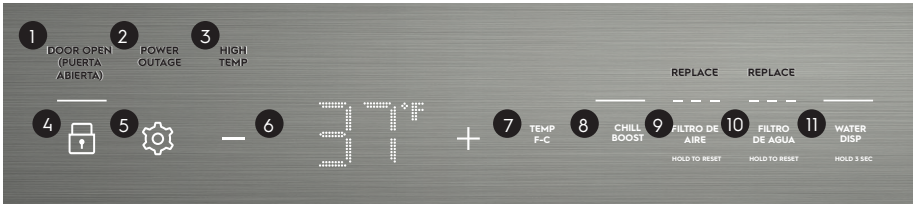


Al pulsar el icono de ajustes, se iluminan todos los iconos del control del refrigerador. Después de 10 segundos sin que el usuario interactúe con los iconos o con el cierre de la puerta, todos los iconos se desvanecerán, excepto el icono de ajustes.

## Pantalla de control del electrodoméstico

La pantalla de control del electrodoméstico se encuentra en el compartimento, debajo del cajón superior.






**Las características pueden variar según el modelo.**

## Alarmas

1. **DOOR OPEN (PUERTA ABIERTA)**
Esta alerta indica que la puerta ha estado abierta durante 5 minutos o más. El LED de que indica **DOOR OPEN (PUERTA ABIERTA)** se iluminará y la alerta sonora sonará hasta que se cierre la puerta.
La alerta sonora se puede desactivar presionando la tecla **DOOR OPEN (PUERTA ABIERTA)** o cerrando la puerta. Si la puerta está entreabierta durante 5 minutos, la luz interior se apagará.

2. **POWER OUTAGE (CORTE DE ENERGÍA)**
El indicador luminoso de **POWER OUTAGE (CORTE DE ENERGÍA)** le informa que se ha producido una interrupción de energía. Reinicie la alarma presionando **POWER OUTAGE (CORTE DE ENERGÍA)**.

3. **TEMPERATURA ALTA**
Si la temperatura aumenta por encima de un intervalo de temperaturas seguro, la luz LED roja **HIGH TEMP (TEMP. ALTA)** se iluminará y la alarma sonará. Restablezca la alarma presionando **HIGH TEMP (TEMP. ALTA)**.

## Controles

4. El botón de bloqueo se puede usar para bloquear el panel de control. Mantenga presionado 🔒 durante 3durantesegundos para habilitarlo. Mientras la pantalla esté bloqueada, no se pueden hacer cambios hasta que se desbloquee. Mantenga presionado 🔒 durante 3 segundos para deshabilitarlo.

5. El icono de ajustes se ilumina al abrir la puerta del electrodoméstico. Presione el icono de ajustes para ver otros iconos de funciones. Después de 10 segundos de no usar los iconos o de cerrar la puerta, todos los iconos se desvanecerán excepto el icono de ajustes.

6. **Adjusting Temp (Ajustando temperatura)**
Para ajustar la temperatura, presione **+** para aumentar la temperatura y **–** para disminuir la temperatura en el control del electrodoméstico. Deje pasar varias horas para que la temperatura se estabilice entre un ajuste y otro.

7. **Temp °F/°C (Temp. °F/°C)**
Presione brevemente para alternar entre Fahrenheit (°F) y Celsius (°C).

8. **CHILL BOOST (TURBOENFRIAMIENTO)**
Si activa **CHILL BOOST (TURBOENFRIAMIENTO)**, el electrodoméstico se enfriará hasta una temperatura objetivo y permanecerá activo hasta 24 horas hasta que se desactive automáticamente o salga manualmente. Para activar/desactivar la función, presione **CHILL BOOST (TURBOENFRIAMIENTO)**. Cuando apague **CHILL BOOST (TURBOENFRIAMIENTO)**, el refrigerador volverá automáticamente al ajuste de temperatura anterior.

9. **FILTRO DE AIRE**
La alerta **AIR FILTERS (FILTROS DE AIRE)** se iluminará cuando sea el momento de reemplazar los filtros de aire. Consulte la sección **REEMPLAZO DE FILTROS** para obtener instrucciones sobre cómo reemplazar los filtros de aire. Después de cambiar los filtros de aire, restablezca la alerta de **FILTROS DE AIRe** manteniendo presionado **AIR FILTERS (FILTROS DE AIRE)**.

10. **FILTRO DE AGUA**
La alerta **WATER FILTER (FILTRO DE AGUA)** se iluminará cuando sea el momento de reemplazar el filtro de agua. Consulte la sección **REEMPLAZO DE FILTROS** para obtener instrucciones sobre cómo reemplazar el filtro de agua. Después de cambiar el filtro de agua, reinicie la alerta de **FILTRO DE AGUA** manteniendo presionado **WATER FILTER (FILTRO DE AGUA)**. Después de reemplazar el filtro de agua, consulte la sección **DISPENSADOR AUTOMÁTICO DE AGUA** para obtener instrucciones sobre cómo cebar el sistema de agua.

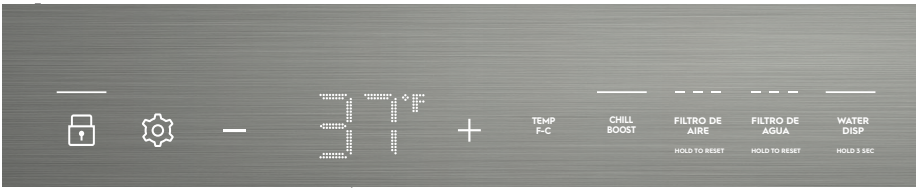
11. **WATER DISP (DISP. DE AGUA)**
El LED **WATER DISP (DISP. DE AGUA)** iluminado significa que el dispensador de agua interno está encendido. Abra el dispensador de agua interno empujando la boquilla de empuje-empuje. Presione la paleta del dispensador de agua dentro del compartimento para dispensar agua. Apague el dispensador manteniendo presionado **WATER DISP (DISP. DE AGUA)** durante 3 segundos. Cuando el dispensador de agua está apagado, no puede dispensar agua. Oirá un pitido si intenta presionar la paleta sin que **WATER DISP (DISP. DE AGUA)** esté encendido. Mantenga presionado **WATER DISP (DISP. DE AGUA)** para encenderlo.

## Modo Sabbat

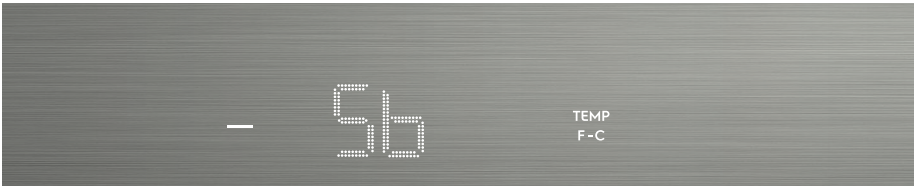
El modo Sabbat es una característica que inhabilita partes del aparato y sus controles, de acuerdo con el cumplimiento del Sabbat semanal y los días festivos religiosos de la comunidad judía ortodoxa.

**Cómo activar al modo Sabbath**

Mantenga presionado simultáneamente **–** y **TEMP F/C (TEMP. F/C)** durante 5 segundos.




**Sb** aparecerá en la pantalla de control del electrodoméstico indicando que la unidad está en modo Sabbat.




Para obtener asistencia, pautas para el uso adecuado y una lista completa de modelos con la función Sabbat, visite la página web star-k.org.

La unidad permanece en modo Sabbat después de recuperarse de una falla de energía. Debe desactivarse con los botones de la pantalla de control del electrodoméstico.

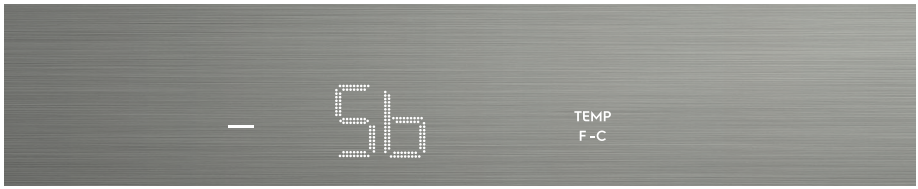
**NOTA**

Mientras se encuentre en el modo Sabbat, las luces y la pantalla del electrodoméstico no funcionarán (excepto para salir del modo Sabbat) hasta que se desactive el modo Sabbat.

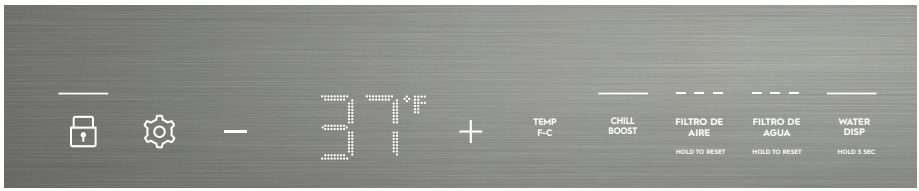
El aparato permanece en el modo Sabbat después de recuperarse de una falla de energía. Debe desactivarlo con los botones de la pantalla de control del electrodoméstico.

**Para salir de modo Sabbat**

Mantenga presionado simultáneamente **–** y **TEMP F/C (TEMP. F/C)** durante 5 segundos.




La pantalla de control del electrodoméstico mostrará todos los iconos de su modelo.




En el modo Sabbat, la alarma **HIGH TEMP (TEMP. ALTA)** se activa por cuestiones de salud. Por ejemplo, si se deja la puerta entreabierta, la alarma **HIGH TEMP (TEMP. ALTA)** se activa. El refrigerador funcionará con normalidad una vez que cierre la puerta, sin infringir el Sabbat ni los días festivos. La alarma **HIGH TEMP (TEMP. ALTA)** se activa cuando la temperatura del compartimento está fuera de la zona segura durante 20 minutos. La alarma se silencia por sí misma después de 10 minutos, mientras que el icono **HIGH TEMP (TEMP. ALTA)** permanece encendido hasta que salga del modo Sabbat.

Todos los botones se desactivan y todos los sonidos (excepto la alerta **HIGH TEMP (TEMP. ALTA)***) se silencian. Solo se iluminará la alerta **HIGH TEMP (TEMP. ALTA)** hasta que se desactive el modo Sabbat.



# 22 DISPENSADOR AUTOMÁTICO DE AGUA

Su refrigerador puede estar equipado con un dispensador de agua interno montado dentro del compartimento, a lo largo de la pared izquierda del compartimento (varía según el modelo).

Antes de usar el dispensador de agua por primera vez o después de cambiar el filtro de agua, debe preparar el sistema de suministro de agua.

## Cebado del sistema de suministro de agua

**PRECAUCIÓN**

Para un funcionamiento correcto del dispensador, la presión de suministro de agua recomendada debe oscilar entre 30 y 100 psi. Una presión excesiva puede impedir el correcto funcionamiento del sistema.

**Utilización del dispensador después de la instalación:**

Si el sistema no se purga, el primer vaso de agua puede tener agua descolorida o tener un sabor extraño.

1. Para empezar a llenar el sistema, mantenga presionado un vaso contra la paleta del dispensador de agua.
2. Mantenga el vaso en esta posición hasta que el agua salga del dispensador. Puede demorar alrededor de 1 minuto y medio.
3. Continúe dispensando agua durante unos 4 minutos para limpiar el sistema y las conexiones de las tuberías de cualquier impureza (deteniéndose para vaciar el vaso si es necesario).

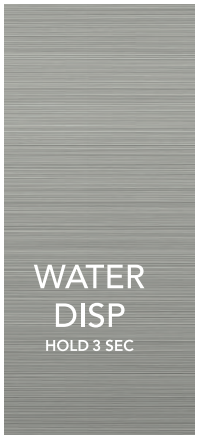
Si la función del dispensador de agua se desactiva, active el dispensador de agua manteniendo presionado **WATER DISP (DISP. DE AGUA)** en la pantalla de control del refrigerador. Cuando el dispensador de agua está encendido, los LED por encima de **WATER DISP (DISP. DE AGUA)** se iluminan.

**NOTA**

Si prefiere mantener el dispensador de agua interno deshabilitado, use la pantalla del electrodoméstico para desactivarlo. Los LED no se iluminarán por encima de **WATER DISP (DISP. DE AGUA)**.




**Dispensador de agua encendido**

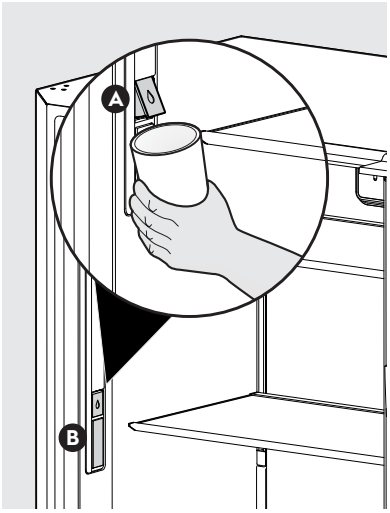



**Dispensador de agua apagado**

La boquilla de agua dentro del compartimento permite que la boquilla de agua (A) esté a ras del compartimento cuando no está en uso y que se extienda hacia afuera cuando está en uso. Para usar el dispensador de agua, empuje la boquilla de agua (A) para que esté completamente extendida. Coloque un vaso contra la paleta (B) y presione para dispensar agua.

**NOTA**

**Opcional:** Vuelva a bloquear el dispensador de agua empujando la boquilla de agua hacia dentro cuando haya terminado de dispensar agua.



## Estantes cantilever de ancho completo

Los estantes de vidrio ajustables en múltiples posiciones se pueden mover a cualquier posición para paquetes más grandes o más pequeños. Los separadores de transporte que estabilizan los estantes para el envío pueden retirarse y desecharse.

**Para ajustar los estantes**

- Retire todos los alimentos del estante.
- Los estantes son pesados. Recomendamos usar las dos manos para instalar y retirar el estante. Recomendamos colocar una mano centrada en la moldura delantera y la otra centrada por debajo de la parte trasera del estante.
- Levante el borde delantero con un ligero ángulo para liberar las lengüetas de las ranuras de la parte trasera. Continúe levantando el estante verticalmente hasta que el estante quede libre de los soportes de estante incorporados ubicados en los lados del compartimento. Luego retire el estante.
- Vuelva a colocar el estante insertando los ganchos de los soportes de montaje en las ranuras de soporte deseadas en la parte trasera.
- Baje con cuidado el estante y fíjelo en su posición.



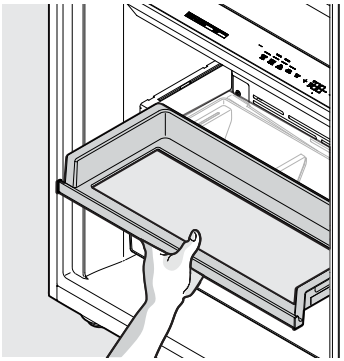
**IMPORTANTE**

Manipule con cuidado los estantes al retirarlos e instalarlos para evitar que entren en contacto con los revestimientos del compartimento y la torre de aire trasera de acero inoxidable.

No obstruya con los estantes las rejillas de ventilación situadas en la pared posterior de la torre de aire.

## Estante deslizable

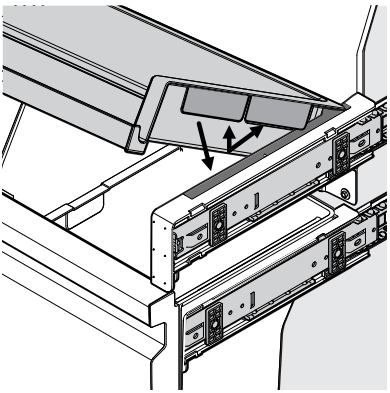
El estante deslizable puede albergar diferentes recipientes y tipos de alimentos para su comodidad.



Recomendamos abrir y cerrar el estante deslizable sujetando el estante con una sola mano desde el centro de la manija del estante.

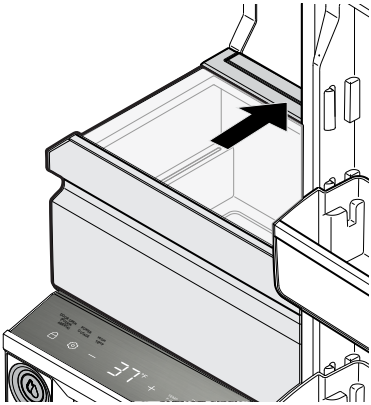
**Para retirar el estante deslizable:**

1. Retire todos los artículos de la estantería.
2. Recomendamos usar las dos manos para retirar e instalar el estante de los soportes de la guía de deslizamiento. Retire el estante tirando de él hasta que esté completamente extendido. Levante la parte delantera del área de la manija y retírela.
3. Manipule con cuidado el estante para evitar que entre en contacto con el revestimiento del compartimento al retirarlo e instalarlo.



## Cajón para frutas y verduras TasteLock™ Plus con control de humedad automático

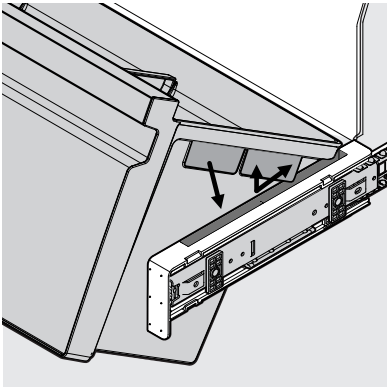
El cajón para frutas y verduras **TasteLock Plus con control de humedad automático** mantiene los productos con un sabor más fresco. La tecnología inteligente del cajón para frutas y verduras quita el exceso de humedad y bloquea el aire seco para evitar que las verduras se marchiten y se enmohezcan. El cajón para frutas y verduras contiene el **PureAdvantage Produce Keeper™** para garantizar que sus productos se mantengan frescos por más tiempo. Para obtener más información sobre su **PureAdvantage Produce Keeper**, consulte **REEMPLAZO DE FILTROS**.



Recomendamos abrir y cerrar el cajón sujetando el centro de la manija del cajón para frutas y verduras.

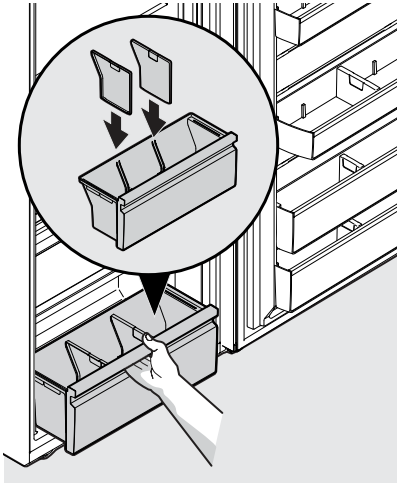
**Para retirar el cajón para frutas y verduras:**

1. Retire todos los artículos del cajón para frutas y verduras.
2. Recomendamos usar las dos manos para retirar e instalar el cajón para frutas y verduras de los soportes de la guía de deslizamiento. Retire el cajón para frutas y verduras tirando de él hasta que esté completamente extendido. Levante la parte delantera del área de la manija y retírela.
3. Manipule con cuidado el cajón para frutas y verduras para evitar que entre en contacto con el revestimiento del compartimento al retirarlo e instalarlo.



## Cajón inferior con divisores

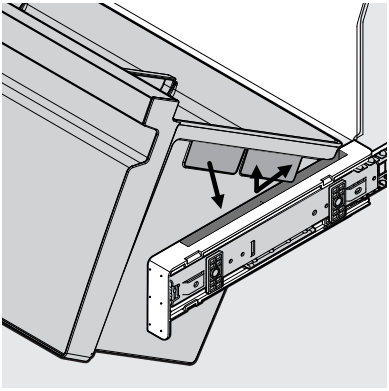
El cajón inferior con divisores funciona muy bien para los alimentos que puedan necesitar estar separados. El cajón se puede usar fácilmente con o sin los divisores sin necesidad de quitar o agregar los insertos.



Recomendamos abrir y cerrar el cajón inferior sujetando el centro de la manija.

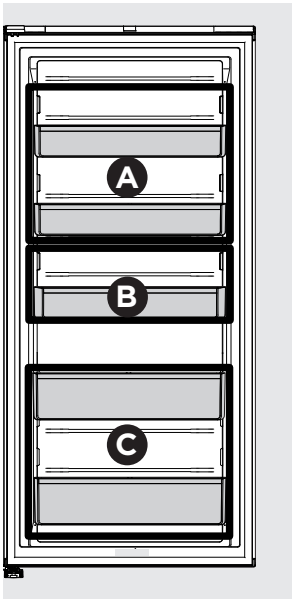
**Para retirar el cajón inferior:**

1. Retire todos los artículos del cajón inferior.
2. Recomendamos usar las dos manos para retirar e instalar el cajón inferior de los soportes de la guía de deslizamiento. Retire el cajón tirando de él hasta que esté completamente extendido. Levante la parte delantera de la moldura de la manija y retírela.
3. Manipule con cuidado el cajón para evitar que entre en contacto con el revestimiento del compartimento al retirarlo e instalarlo.



## Contenedores de puerta ajustables con divisores

Los contenedores de puerta ajustables están especialmente diseñados para albergar recipientes grandes o bolsas de almacenamiento. Cada tipo de contenedor solo puede usarse en la zona indicada a continuación para que la puerta pueda cerrarse correctamente. Su unidad tiene dos contenedores de puerta de 2 litros (A), un contenedor de puerta de un galón (B) y dos contenedores de puerta para artículos altos (C).




**Para retirar un contenedor de puerta:**

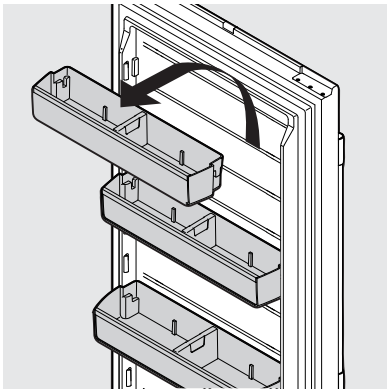
- Tome los extremos del contenedor de puerta.
- Levante el contenedor de puerta hasta que salga de las lengüetas de fijación.
- Tire del contenedor de puerta directamente hacia usted.

**Para instalar un contenedor de puerta:**

- Asegúrese de que el punto de fijación del contenedor se alinee con las lengüetas de montaje de la puerta.
- Baje el contenedor de puerta en las lengüetas de montaje hasta que encaje en su lugar.

Los cajones pueden usarse con o sin los divisores. Personalice la unidad para que se adapte a artículos de diferentes tamaños según sus necesidades con los divisores de los contenedores de puerta.

**Para retirarlo**, sujete el divisor y tire de él hacia arriba hasta que se desenganche del contenedor de puerta.



**Para instalarlo**, deslice el divisor hacia abajo en los correspondientes puntos de alineación del contenedor de puerta hasta que quede en su lugar.




- Ubique el electrodoméstico en la parte más fresca de la habitación, donde evite la luz solar directa y los conductos y rejillas de calefacción. No coloque la unidad junto a electrodomésticos que liberen calor, como una estufa, un horno o un lavavajillas. Si eso no fuera posible, una sección de gabinetes o una capa adicional de aislamiento entre los dos electrodomésticos ayudarán a que la unidad funcione de manera más eficiente.
- Nivele el electrodoméstico para que la puerta cierre bien.
- Consulte la sección **CONTROLES Y AJUSTES** para conocer los ajustes de control de temperatura sugeridos.
- No abarrote la unidad ni bloquee las rejillas de ventilación de aire frío. De lo contrario, haría que el electrodoméstico funcione más tiempo y use más energía.
- Cubra los alimentos y seque los recipientes con un paño antes de colocarlos en el electrodoméstico. Esto reduce la acumulación de humedad dentro de la unidad.
- Organice el electrodoméstico para minimizar las aperturas de las puertas. Retire tantos artículos como sea necesario a la vez y cierre la puerta lo antes posible.

## Filtro de agua y hielo PureAdvantage™ Ultra

Disponga de agua y hielo limpios y refrescantes con el filtro de agua **PureAdvantage**. Uso de un filtro de agua **PureAdvantage**:

- **Une eau propre et vitale**
  Les filtres à eau **PureAdvantage** fournissent une eau rafraîchissante et savoureuse avec une réduction des contaminants jusqu'à 99 % * pour vous et votre famille.
- **Proteja a su familia**
  Tenga la certeza de que su filtro de agua **PureAdvantage** es un protector de hasta 6 meses. Las falsificaciones y las imitaciones ponen en riesgo su refrigerador y su salud. Los filtros originales Electrolux son la opción más inteligente y segura.
- **Cada gota compensa**
  Junto con los esfuerzos de sostenibilidad, el uso de un filtro de agua **PureAdvantage** reduce el uso de plástico utilizado para producir y envasar agua embotellada.

**Solicitar su filtro de agua de repuesto**

Si no has utilizado tu frigorífico durante un período de tiempo (durante una mudanza, por ejemplo), cambie el filtro antes de volver a instalar el refrigerador. Para solicitar sus filtros de reemplazo, visite nuestra tienda en línea en Electrolux.com, llamando sin cargo al 1-877-435-3287 o visitando al distribuidor donde compró su unidad. Recomendamos reemplazar los filtros al menos una vez cada 6 meses.

Estos son los números de producto para realizar el pedido:

**Filtro PWF-1™ para refrigerador de agua y hielo PureAdvantage™ EPPWFU01**

**NOTA**

Cuando solicite filtros de reemplazo, pida el mismo tipo de filtro que está actualmente en el refrigerador.

*Encuentre la Performance Data Sheet (Hoja de datos de rendimiento) ubicada en la sección **For Owners** (**Para propietarios)** de su filtro de agua específico en Electrolux.com.

**More about your advanced water filter**

LEAD FREE
UPC
C ®

Certificado por IAPMO R&T según los estándares NSF/ANSI 42, 53, 401, CSA B483.1 y NSF/ANSI/CAN 372 en sistemas PureAdvantage PWF-1 para la reducción de las afirmaciones en la hoja de datos de rendimiento*.

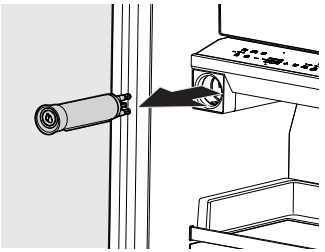
No use con agua que sea microbiológicamente insegura o de calidad desconocida sin una desinfección adecuada antes o después del sistema. Utilice sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que pueden contener quistes filtrables.

**Resultados de la prueba y certificación:**

- Capacidad nominal: 453 l (125 gal) para **PureAdvantage** y filtro de hielo y agua
- Flujo de servicio nominal: 0.50 galones/2 litros por minuto.
- Temperatura de funcionamiento: mín. 33 °F (0,5 °C), máx. 100 °F (38 °C)
- Presión nominal máxima: 45 kg/645 cm² (100 lb/in²)
- Presión de funcionamiento mínima recomendada: 14 kg/194 cm² (30 lb/in²)

**Reemplazo del filtro de agua**

El filtro de agua se encuentra en la parte central izquierda del compartimento del refrigerador. En general, debe cambiar el filtro de agua cada 6 meses para garantizar la mayor calidad posible del agua. **Water Filter Status (Estado del filtro de agua)** en la pantalla de control del electrodoméstico le indica que debe reemplazar el filtro después de que una cantidad estándar de agua (453 l [125 gal] para **PureAdvantage**) haya pasado por el sistema.



No es necesario cerrar el suministro de agua para cambiar el filtro. Tenga a mano un paño para limpiar las pequeñas cantidades de agua liberadas durante el cambio del filtro.

1. Retire el filtro presionando firmemente el cartucho del filtro de agua hasta que se libere. Escuchará un clic.
2. Deslice el cartucho del filtro de agua antiguo para extraerlo del alojamiento y deséchelo.
3. Desempaque el cartucho de filtro nuevo. Utilizando la guía de alineación, deslícelo suavemente en el alojamiento del filtro hasta que se detenga contra el conector a presión en la parte posterior del alojamiento.
4. Empuje firmemente hasta que el cartucho encaje en su lugar (debería escuchar un clic cuando el cartucho se acople al conector a presión).
5. Presione un vaso contra el dispensador de agua, mientras verifica si hay fugas en el alojamiento del filtro. Es normal que se liberen chorros repentinos y chisporroteos mientras el sistema purga el aire del sistema dispensador.
6. Después de llenar un vaso de agua, continúe purgando el sistema durante aproximadamente **4 minutos**.
7. Mantenga presionado **WATER FILTER (FILTRO DE AGUA)** en la pantalla de control del electrodoméstico durante 3-4 segundos. Si la pantalla cambia de rojo a blanco, se ha restablecido el estado.




**Reemplazar**




**Restablecer**

## Filtro de aire PureAdvantage Ultra II™

Porque tienen mayor poder limpiador del aire, los filtros de aire Electrolux eliminan los olores penetrantes y funcionan mejor que el bicarbonato de sodio. Filtros de aire **PureAdvantage Ultra II**:

- **Más potente que el bicarbonato de sodio** Mantenga su unidad fresca por hasta 6 meses.
- **Captura y evita los olores** Absorbe los olores indeseables con tecnología de carbono.

Su nuevo filtro de aire **PureAdvantage Ultra II** está ubicado en la cubierta del filtro de aire, en el centro trasero superior del compartimento.

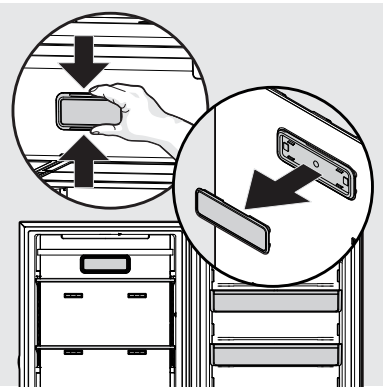
El control de su electrodoméstico está equipado con un indicador **REPLACE AIR FILTER (REEMPLAZAR FILTRO DE AIRE)** para recordarle que debe cambiar su filtro cada 6 meses para garantizar una filtración óptima de los olores del refrigerador. Usted tiene un filtro de aire **PureAdvantage Ultra II** en su paquete de documentación. Para pedir filtros de repuesto, visite nuestra tienda en línea en Electrolux.com, llame al número gratuito 1-877-435-3287, o visite el distribuidor donde compró su unidad.

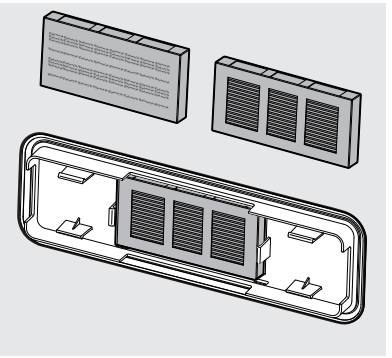
Estos son los números de producto para realizar el pedido:

Filtro de aire **PureAdvantage Ultra II™ ELPAULTRA2**

# REEMPLAZO DEL FILTRO

**Instalación o reemplazo del filtro de aire**





El alojamiento del filtro de aire se encuentra en la parte superior central trasera del compartimento, detrás de una placa decorativa de acero inoxidable extraíble. Para instalar el elemento del filtro de aire:

1. Sujete la cubierta con la mano, tirando hasta que se libere del alojamiento fijo del filtro de aire. El elemento del filtro de aire está montado en la parte posterior de la cubierta.
2. Si el filtro estaba instalado anteriormente, retire el filtro antiguo y deséchelo.
3. Desempaque el filtro nuevo e insértelo en la cubierta del filtro. La cara abierta (medio filtrante de carbón) del filtro debe instalarse mirando hacia afuera en la cubierta.
4. Vuelva a colocar la cubierta del filtro de aire en el alojamiento del filtro de aire, alineando la cubierta con el alojamiento y empujándola firmemente hasta que encaje en su lugar.
5. Mantenga presionado **REPLACE AIR FILTER (REEMPLAZAR FILTRO DE AIRE)** en la pantalla de control del electrodoméstico durante 3-4 segundos. Si la pantalla cambia de rojo a blanco, se ha restablecido el estado.

## PureAdvantage Produce Keeper™

Mantenga las frutas y verduras frescas por más tiempo con **PureAdvantage Produce Keeper**. Nuestro conservador de productos absorbe el etileno, el gas natural que hace que los productos maduren más rápido. Reduzca el desperdicio de alimentos, ahorre dinero y disfrute de productos frescos con una vida útil más prolongada.

Usted tiene un **PureAdvantage Produce Keeper** en su paquete de documentación. Para pedir filtros de repuesto, visite nuestra tienda en línea en Electrolux.com, llame al número gratuito 1-877-435-3287, o visite el distribuidor donde compró su unidad.

Estos son los números de producto para realizar el pedido:

**PureAdvantage Produce Keeper™ ELPAPKRF™**.

**Instalación del PureAdvantage Produce Keeper:**

El soporte del absorbedor de etileno está fijado a la pared trasera del cajón para frutas y verduras superior. Retírelo para instalar el **PureAdvantage Produce Keeper**.

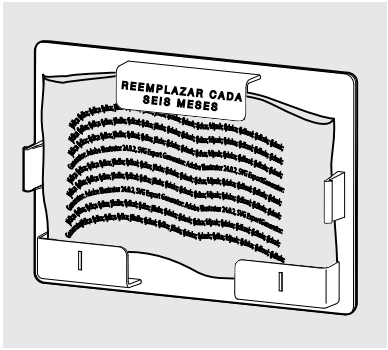
1. Extienda por completo el cajón para frutas y verduras, para facilitar el acceso. Sujete la cubierta con la mano, tirando hasta que se libere del cajón para frutas y verduras.
2. Retire la envoltura de plástico. Inserte el paquete sin abrir en el soporte del cajón para frutas y verduras.
3. Vuelva a colocar la cubierta del Produce Keeper alineando la cubierta y empujándola firmemente hasta que encaje en su lugar.
4. Para obtener resultados óptimos, reemplace el repuesto cada 6 meses junto con el filtro de aire.

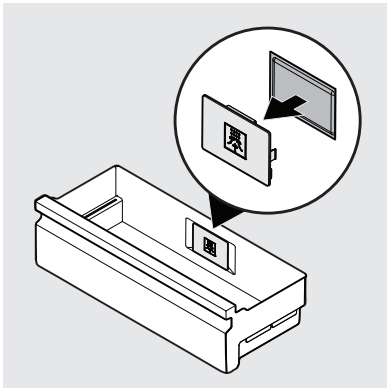



**Reemplazar**




**Restablecer**



### PRECAUCIÓN

**NO ABRIR.** El contenido puede irritar los ojos o la piel. Mantenga fuera del alcance de los niños.
**PRIMEROS AUXILIOS:** Contiene permanganato de potasio. En caso de contacto con los ojos o la piel, enjuague inmediatamente con agua.
**NO INGERIR:** En caso de ingestión, busque tratamiento médico de inmediato.

# 32 MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

## Protección de su inversión

Mantener el electrodoméstico limpio mantiene la apariencia y evita la acumulación de olores. Limpie inmediatamente cualquier derrame y limpie el electrodoméstico al menos dos veces al año. Cuando limpie, tome las siguientes precauciones:

- No use CLORURO ni limpiadores con lejía para limpiar el acero inoxidable.
- No lave las piezas extraíbles en un lavavajillas.
- Desconecte el cable de alimentación eléctrica del tomacorriente de pared antes de la limpieza.
- Retire las etiquetas adhesivas a mano. No use hojas de afeitar u otros instrumentos filosos que puedan rayar la superficie del electrodoméstico.
- No retire la placa del número de serie.

No utilice limpiadores abrasivos, como aerosoles para ventanas, limpiadores abrasivos, cepillos, fluidos inflamables, ceras de limpieza, detergentes concentrados, blanqueadores o limpiadores que contengan productos derivados del petróleo en las piezas de plástico, las puertas interiores, las juntas o los recubrimientos del refrigerador. No utilice toallas de papel, estropajos metálicos u otros materiales de limpieza abrasivos o soluciones alcalinas fuertes.

**PRECAUCIÓN**

- Tire del electrodoméstico directamente hacia afuera para moverlo. Si lo mueve de un lado a otro, puede dañar el revestimiento del piso.
- Los objetos húmedos se adhieren a las superficies metálicas frías. No toque superficies refrigeradas con las manos húmedas o mojadas.

## Consejos para vacaciones y mudanzas

**Vacaciones breves:** Deje la unidad funcionando durante vacaciones de menos de 3 semanas.

**Vacaciones prolongadas:** Si el electrodoméstico no se usará durante varios meses:

- Retire todos los alimentos y desenchufe el cable de alimentación.
- Limpie y seque bien el interior.
- Deje la puerta ligeramente abierta, bloqueándola si es necesario, para evitar los olores y el crecimiento del moho.

**Mudanza:** Al mover la unidad, siga estas pautas para evitar daños:

- Desconecte el enchufe del cable de alimentación del tomacorriente de pared.
- Asegure todos los objetos sueltos, como cajones y estantes, fijándolos con cinta adhesiva para evitar que se dañen.
- En un vehículo en movimiento, asegure la unidad en posición vertical para evitar que se mueva. También proteja el exterior del electrodoméstico con una manta o un artículo similar.

**NOTA**

Al quitar las etiquetas adhesivas, no use hojas de afeitar ni otros instrumentos afilados que puedan rayar la superficie del refrigerador. Cualquier resto de pegamento de la cinta adhesiva o de las etiquetas puede quitarse con una mezcla de agua tibia y detergente suave, o tocando los restos de pegamento con el lado pegajoso de la cinta que ya ha retirado. No retire la placa del número de serie.

| Consejos de mantenimiento y limpieza | | |
|---|---|---|
| **Pieza** | **Qué usar** | **Consejos y precauciones** |
| Revestimientos interiores y de las puertas | • Agua y jabón<br>• Bicarbonato de sodio y agua | Utilice 2 cucharadas de bicarbonato de sodio en 1 litro de agua tibia. Asegúrese de escurrir el exceso de agua de la esponja o el trapo antes de limpiar alrededor de los controles, la bombilla o cualquier parte eléctrica. |
| Juntas de las puertas | • Agua y jabón | Limpie las juntas con un paño suave y limpio. |
| Cajones y contenedores | • Agua y jabón | Use un paño suave para limpiar las correderas y rieles de los cajones. No lave en el lavavajillas ningún elemento extraíble (contenedores, cajones, etc.). |
| Estantes de vidrio | • Agua y jabón<br>• Limpiador para vidrios<br>• Pulverizadores líquidos suaves | Deje que el vidrio se atempere a temperatura ambiente antes de sumergirlo en agua tibia. |
| Exterior y manijas | • Agua y jabón<br>• Limpiador para vidrios no abrasivo | No use limpiadores domésticos comerciales, amoníaco o alcohol para limpiar las manijas. Use un paño suave para limpiar las manijas lisas. No use un paño seco para limpiar las puertas lisas. |
| **Exterior y manijas (solo modelos de acero inoxidable)** | • Agua y jabón<br>• Amoníaco<br>• Limpiadores de acero inoxidable | No use CLORURO para limpiar el acero inoxidable. Limpie las manijas y el frente de acero inoxidable con agua jabonosa no abrasiva y un paño de cocina. Enjuague con agua limpia y un paño suave. Limpie las manchas difíciles con una toalla de papel empapada en amoníaco y enjuague. Use un limpiador para acero inoxidable no abrasivo. Estos limpiadores pueden comprarse en la mayoría de las ferreterías o tiendas de departamentos importantes. Siga siempre las instrucciones del fabricante.<br>**NOTA:** Siempre limpie, pase un paño y seque siguiendo la misma dirección de las líneas del diseño para evitar rayar la superficie. Lave el resto del compartimento con agua tibia y detergente líquido suave. Enjuague por completo y seque con un paño suave y limpio. |

# 34 RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Permítanos ayudarlo a resolver su inquietud. Esta sección lo ayudará con los problemas comunes. Si nos necesita, visite nuestro sitio web, hable con un representante o llámenos. Podemos ayudarlo a evitar una visita del servicio de reparación. Si necesita servicio de reparación, podemos iniciarlo nosotros.

**1-877-4ELECTROLUX (1-877-435-3287)**
**Electrolux.com**

| PROBLEMA | CAUSA | SOLUCIÓN |
|---|---|---|
| **FUNCIONAMIENTO DEL ELECTRODOMÉSTICO** | | |
| **El electrodoméstico no funciona.** | • El electrodoméstico está conectado a un interruptor de falla a tierra (Ground Fault Interrupt, GFI) que se ha disparado.<br>• Es posible que el electrodoméstico no esté enchufado o que el enchufe esté suelto.<br>• Los fusibles de la casa están fundidos o se desconectó el disyuntor.<br>• Corte de energía. | • El electrodoméstico debe enchufarse en un circuito dedicado con un tomacorriente estándar. Póngase en contacto con un electricista certificado para que lo verifique.<br>• Asegúrese de que el enchufe esté bien colocado en el tomacorriente.<br>• Revise o cambie el fusible por un fusible temporizado de 15 amperios. Reinicie el disyuntor.<br>• Verifique las luces de la casa. Llame a la compañía de servicio eléctrico local. |
| **La temperatura del electrodoméstico es más cálida de lo deseado.** | • La temperatura del electrodoméstico está ajustada demasiado alta.<br>• Hay objetos que bloquean el sistema de flujo de aire multipuerto, lo que puede afectar al rendimiento de la refrigeración. | • Ajuste el control a una temperatura más fría hasta que la temperatura del electrodoméstico sea satisfactoria. Deje pasar 24 horas para que la temperatura se estabilice.<br>• Asegúrese de que los artículos no se coloquen directamente delante de los orificios de escape de aire frío. |
| **El electrodoméstico es ruidoso o vibra.** | • El refrigerador no está nivelado.<br>• El piso es endeble. | • Ajuste las patas niveladoras. Consulte **Nivelación** en la sección **INSTALACIÓN**. |

| PROBLEMA | CAUSA | SOLUCIÓN |
|---|---|---|
| **El electrodoméstico funciona demasiado o por demasiado tiempo.** | • El clima en la habitación o en el exterior es caluroso. | • Es normal que el electrodoméstico funcione más tiempo en estas condiciones. |
| | • El electrodoméstico ha sido desconectado recientemente por un período de tiempo. | • El electrodoméstico tarda 24 horas en enfriarse por completo. |
| | • Recientemente se han almacenado grandes cantidades de alimentos tibios o calientes. | • Los alimentos calientes harán que el electrodoméstico funcione más hasta que se alcance la temperatura deseada. |
| | • La puerta se abre con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo. | • El aire caliente que entra en el electrodoméstico hace que este funcione más. Abra la puerta con menos frecuencia. |
| | • La puerta puede estar ligeramente abierta. | • Consulte **PROBLEMAS CON LAS PUERTAS** en la sección **RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS**. |
| | • El control de temperatura está programado demasiado bajo. | • Gire la perilla de control a un ajuste más cálido. Espere varias horas para que la temperatura se estabilice. |
| | • Las juntas están sucias, desgastadas, agrietadas o mal colocadas. | • Limpie o cambie la junta. (Consulte **Consejos de mantenimiento y limpieza** en la sección **MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA**). Las juntas desgastadas, agrietadas o mal colocadas deben reemplazarse. |
| **TEMPERATURAS DEL ELECTRODOMÉSTICO** | | |
| **La temperatura interior del electrodoméstico es demasiado fría.** | • El control de temperatura está programado demasiado bajo. | • Configure el control en un ajuste más cálido. Espere varias horas para que la temperatura se estabilice. |
| **TEMPERATURAS DEL ELECTRODOMÉSTICO (continuación)** | | |
| **La temperatura dentro del electrodoméstico es demasiado cálida.** | • El control de temperatura está programado en demasiado caliente. | • Gire el control a un ajuste más frío. Espere varias horas para que la temperatura se estabilice. |
| | • La puerta se abre con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo. | • El aire caliente ingresa al electrodoméstico cada vez que se abre la puerta. Abra la puerta con menos frecuencia. |
| | • La puerta puede no estar asentada correctamente. | • Busque alimentos en los estantes o en los contenedores de puerta que eviten que la puerta se cierre por completo. |
| | • Recientemente se ha almacenado una gran cantidad de alimentos tibios o calientes. | • Espere hasta que el electrodoméstico haya tenido la oportunidad de alcanzar la temperatura seleccionada. |
| | • La unidad se ha desconectado recientemente durante un período de tiempo. | • El electrodoméstico puede tardar hasta 24 horas en enfriarse por completo. |

# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| PROBLEMA | CAUSA | SOLUCIÓN |
|---|---|---|
| 🔒 **aparece en el control.** | • El control se ha bloqueado. | • Presione 🔒 durante 3 segundos para desbloquear. |
| **Aparece Sb en el control.** | • El control está en modo Sabbat. | • Presione **—** y **TEMP F/C (TEMP. F/C)** durante 5 segundos. |
| **DEMO es mostrado en el control** | • El control está en modo **DEMO**, el enfriamiento ha dejado de funcionar | • Para salir del modo de demostración, mantenga presionado simultáneamente **—** y **FILTRO DE AGUA** durante 10 segundos |
| **SONIDO Y RUIDO** | | |
| **Niveles de sonido más altos cuando el electrodoméstico está encendido.** | • Los electrodomésticos modernos tienen mayor capacidad de almacenamiento y temperaturas más estables. Requieren compresores de alto rendimiento. | • Esto es normal. Cuando el nivel de ruido ambiental es bajo, es posible que escuche el compresor funcionando mientras enfría el interior. |
| **Sonido de estallido o agrietamiento cuando el compresor se enciende. Sonido de burbujeo o gorgoteo.** | • Las piezas metálicas se expanden y contraen, como ocurre en las tuberías de agua caliente.<br>• El refrigerante (usado para enfriar el refrigerador) circula por todo el sistema. | • Esto es normal. El sonido se estabilizará o desaparecerá a medida que el electrodoméstico siga funcionando.<br>• Esto es normal. |
| **Ruido de vibración o traqueteo.** | • El electrodoméstico no está nivelado. Se balancea sobre el piso al moverlo levemente.<br>• El piso es desparejo o débil.<br>• El electrodoméstico está tocando la pared. | • Nivele el electrodoméstico. Consulte **Nivelación** en la sección **INSTALACIÓN**.<br>• Asegúrese de que el piso pueda soportar el electrodoméstico adecuadamente. Nivele el electrodoméstico colocando cuñas de madera o metal debajo de una parte.<br>• Vuelva a nivelar el electrodoméstico o mueva el electrodoméstico ligeramente. Consulte **Nivelación** en la sección **INSTALACIÓN**. |
| **AGUA/HUMEDAD/ESCARCHA EN EL INTERIOR DEL ELECTRODOMÉSTICO** | | |
| **Se forma humedad en el interior de las paredes del refrigerador.** | • El clima es caluroso y húmedo, lo que aumenta la tasa interna de acumulación de escarcha.<br>• La puerta está ligeramente abierta.<br>• La puerta se mantiene abierta durante demasiado tiempo. | • Esto es normal.<br>• Busque alimentos en los estantes o en los contenedores de puerta que eviten que la puerta se cierre por completo.<br>• Abra la puerta con menos frecuencia. |

| PROBLEMA | CAUSA | SOLUCIÓN |
|---|---|---|
| **OLOR EN EL ELECTRODOMÉSTICO** | | |
| **Olores en el electrodoméstico.** | • El interior debe limpiarse.<br>• Hay alimentos con olores fuertes en el electrodoméstico.<br>• Es necesario reemplazar el filtro de aire. | • Limpie el interior con una esponja, agua tibia y bicarbonato de sodio. Reemplace el filtro de aire.<br>• Cubra bien los alimentos.<br>• Consulte **Filtro de aire PureAdvantage Ultra II** en la sección **REEMPLAZO DE FILTROS**. |
| **PROBLEMAS CON LAS PUERTAS** | | |
| **La puerta no se cierra.** | • El electrodoméstico no está nivelado. Se balancea sobre el piso al moverlo levemente.<br>• El piso es desparejo o débil. | • Esta condición puede forzar el compartimento fuera de escuadra y desalinear la puerta. Consulte **Nivelación** en la sección **INSTALACIÓN**.<br>• Asegúrese de que el piso pueda soportar adecuadamente el electrodoméstico. Nivele el electrodoméstico colocando cuñas de madera o metal debajo de una parte.<br>• Busque alimentos en los estantes o en los contenedores de puerta que eviten que la puerta se cierre por completo. |
| **PROBLEMAS CON LA ILUMINACIÓN** | | |
| **La luz del refrigerador no funciona.** | • El LED se ha quemado. | • Llame a un técnico de servicio de Electrolux. |

# 38 GARANTÍA LIMITADA

**Información sobre la garantía principal del aparato**

Durante un año a partir de la fecha de entrega, Electrolux reparará o sustituirá cualquier pieza de este electrodoméstico que resulte defectuosa en cuanto a materiales o mano de obra siempre y cuando dicho electrodoméstico se instale, utilice y mantenga de acuerdo con las instrucciones proporcionadas. Además, el revestimiento del gabinete y el sistema de refrigeración sellado (compresor, condensador, evaporador, secador o tuberías) de su aparato dispone de una garantía limitada de dos a cinco años de cobertura. Desde el segundo al quinto año desde la fecha original de compra, Electrolux reparará o reemplazará cualquier pieza del revestimiento del gabinete y del sistema de refrigeración sellado cuando se compruebe que los materiales o la mano de obra estén defectuosos siempre que se instale, utilice y mantenga según las instrucciones proporcionadas.

**Exclusiones -** La presente garantía no cubre lo siguiente:

1. Productos con números de serie original que se hayan quitado, modificado o no se pueden determinar fácilmente.
2. Productos que se hayan transferido de su dueño original a otra parte o trasladado fuera de los EE. UU. o Canadá.
3. Herrumbre en el interior o exterior de la unidad.
4. Los productos comprados “en su estado actual” no están cubiertos por esta garantía.
5. Pérdida de alimentos debido a un error del refrigerador o congelador.
6. Productos utilizados en un entorno comercial.
7. Llamadas al servicio técnico que no impliquen un funcionamiento incorrecto o defectos en los materiales o la mano de obra, o para los aparatos que no se encuentren en uso doméstico habitual o utilizados de otra forma que no sea de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.
8. Llamadas al servicio técnico para corregir la instalación de su aparato o aprender cómo se utiliza su aparato.
9. Gastos para hacer accesible el aparato al servicio técnico, tales como la extracción de adornos, los armarios, los estantes, etc., que no forman parte del aparato cuando se envía de fábrica.
10. Llamadas al servicio técnico para reparar o reemplazar lámparas, filtros de aire, filtros de agua, otros insumos del aparato o perillas, manijas u otras piezas decorativas.
11. Costos por el retiro y la entrega del aparato; este se ha diseñado para ser reparado en el hogar.
12. Sobrecargos que incluyen, entre otros, todo servicio técnico fuera de horario, durante feriados o fines de semana, peajes, cargos de viaje en transbordador o gastos de millaje para el servicio técnico en áreas remotas, incluso el Estado de Alaska.
13. Daños en el acabado del aparato o en el hogar producidos durante el traslado o la instalación, que incluyen, entre otros, el suelo, los gabinetes, las paredes, etc.
14. Daños provocados por: los servicios técnicos realizados por empresas de servicio no autorizadas, el uso de piezas que no sean las piezas auténticas de Electrolux o piezas obtenidas de personas que no sean las empresas de servicio técnico autorizado o causas externas como el abuso, el uso incorrecto, el suministro de alimentación inadecuado, los accidentes, los incendios o los casos fortuitos.

**EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS. LIMITACIÓN DE LOS RECURSOS**

EL RECURSO ÚNICO Y EXCLUSIVO DEL CLIENTE DE ACUERDO CON ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO COMO SE ESTABLECE EN EL PRESENTE DOCUMENTO. LAS RECLAMACIONES BASADAS EN GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUSO GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD PARA UN FIN EN PARTICULAR, SE LIMITAN A UN AÑO O EL MENOR TIEMPO PERMITIDO POR LA LEY, PERO NO MENOS DE UN AÑO. ELECTROLUX NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS IMPORTANTES O INHERENTES COMO EL DAÑO MATERIAL Y LOS GASTOS INHERENTES QUE RESULTEN DE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA POR ESCRITO O CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE DAÑOS INHERENTES O IMPORTANTES, O LAS LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, DE MANERA QUE ESTAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES PUEDEN NO APLICARSE EN SU CASO. LA PRESENTE GARANTÍA POR ESCRITO LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. ES POSIBLE QUE TENGA OTROS DERECHOS QUE VARÍEN DE UN ESTADO A OTRO.

**Si necesita obtener servicio técnico**

Conserve su recibo, el recibo de entrega u otro registro de pago adecuado para establecer el período de garantía en caso de que se requiera servicio técnico. Si se realizara un servicio técnico, es conveniente que obtenga y conserve todos los recibos. Para solicitar servicio técnico de conformidad con esta garantía, debe comunicarse con Electrolux a las direcciones o los números de teléfono que figuran a continuación.

La presente garantía solo se aplica en EE. UU., Puerto Rico y Canadá. En EE. UU. y Puerto Rico, su aparato cuenta con la garantía de Electrolux Major Appliances North America, una división de Electrolux Home Products, Inc. En Canadá, su aparato cuenta con la garantía de Electrolux Canada Corp. Electrolux no autoriza a ninguna persona a cambiar ni agregar ninguna obligación en virtud de esta garantía. Las obligaciones por servicio técnico y piezas en virtud de esta garantía se deben realizar por Electrolux o una empresa de servicio técnico autorizada. Las características o las especificaciones de los productos según lo descrito o ilustrado están sujetas a cambio sin previo aviso.

USA
1-877-435-3287
Electrolux Major Appliances North America
10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262

Canada
1-800-265-8352
Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario,
Canada L5V 3E4

CE

A16366205 (mayo de 2024)

electrolux.com